

VÖÖBUS, A., Discovery of the Anaphora by Johannan of Qartamin, in: EphLit 90 (1976) 197–200.

Listen von Anaphoren:

ASSEMANUS, J.S., Bibliotheca orientalis. 2, Romae 1721, 462ff.

HANSENS, J.M., Un ancien catalogue d'anaphoras syriennes, in: EphLit 46, 439ff.

BAUMSTARK, A., Geschichte der syrischen Literatur, Bonn 1922, 362.

RAHMANI, I.E., Al-mabahit al-jaliyah, Charfet 1924.

RAES, A., Anaphorae syriacae. 1, Romae 1939, Xiff, XXXIXff.

Bisher unbekannte Anaphora: *Anaphora von Johannan von Qartamin*. Entdeckt „in the collection of manuscripts in the treasure house of the famous monastery of Mar Hananya or Deir Za<sup>c</sup>faran in the mountain region of Tur <sup>c</sup>Abdin.“ (197)  
„This treasure house has preserved as well a large collection of anaphoras, which comprises not less than 34 manuscripts!“

- Ms. Mardin Orth. 614a: corpus of anaphoras embracing 16 numbers, on palaeographical grounds the manuscript can be ascribed to the 15th or 16th cent., in the seventh place the anaphora by Bishop Johannan is introduced under the title: „A compiled anaphora, arranged by Bishop Johannan“.
- Ms. Mardin Orth 615: corpus of anaphoras comprising altogether 21 texts, 1929 A.Gr. = 1617/18 A.D., an 14 Stelle Anaphora des Johannan. (198)

Angaben im Präskript der Anaphora in Ms. Mardin Orth. 614a:

- Die Anaphora wurde zusammengestellt von „Bishop Johannan, who is Giwargis Sabirinaya“. (199)
- „He composed it in the year 1773 A.Gr.“, i.e. 1461/2 A.D.
- „(He compiled) it from nine venerable and holy men with the names Johannan including (that on) his (own) name, and he composed it under his name“. (199) Die verwendeten Anaphoren sind: John Chrysostom, Johannan of Bostra, John of Antioch (a Sedris), and John the Evangelist. (used twice) (200, Anm. 25) Johannan Ma<sup>c</sup>adani, John who is Mark, Johannan bar Susan. (used three times) (200, Anm. 16) Sowie: Johannan bar Butahi, an author who has remained completely unknown to us. There are altogether five sections which he has drawn from this lost anaphora. (200)

Angaben im Postskript in Ms. Mardin Orth 614a, identisch mit Ms. Mardin 615:

- „Johannan of the holy Monastery of Qartamin“ – Thus the author was Giwargis of Bet Sabirina, a wellknown village which has given a number of men of letters. He was educated and trained in the Monastery of Qartamin, and was later elevated to the episcopacy under the name of Johannan. (199)

Subscription in Ms. Mardin Orth. 614a:

- „(Copied) from the manuscript of the Presbyter Iso – whose soul is at rest – a disciple of the venerable one.“ (199)

Handschriftenfunde:

- VÖÖBUS, A., The Department of Theology at the University of Tartu, in: Papers of the Estonian Theological Society in Exile. 14, Stockholm (1963), 62ff.
- VÖÖBUS, A., Handschriftliche Überlieferung der Memre-Dichtung des Ja<sup>c</sup>qob von Serug: Sammlungen, 1–2, in: CSCO Subsidia. 39, Louvain 1973, 55ff; 3 (in preparation).
- VÖÖBUS, A., The Hexapla and the Syro-Hexapla: Very Important Discoveries for the Septuagint Research, in: Papers of the Estonian Theological Society in Exile. 22, Stockholm (1971) 67ff.
- VÖÖBUS, A., The Pentateuch in the Version of the Syro-Hexapla: Discovery of a Unique Manuscript. A Facsimile edition by A. Vööbus, in: Papers of the Estonian Theological Society in Exile. 27, Stockholm 1975, introduction.
- VÖÖBUS, A., Syrische Kanonensammlungen: Ein Beitrag zur Quellenkunde. 1. Westsyrische Originalurkunden, 1,A – 1,B, in: CSCO Subsidia. 35, 38, Louvain 1970, 113ff; 375ff.
- VÖÖBUS, A., The Synodicon in the Syrian Tradition, ed. by A. Vööbus. 1–2, in: CSCO, Scriptorum syri, Louvain 1975, introduction.
- VÖÖBUS, A., New Important Manuscript Discoveries for the History of Syriac Literature, in: Papers of the Estonian Theological Society in Exile. 28, Stockholm 1975.
- VÖÖBUS, A., Syriac Manuscripts from the Treasury of the Monastery of Mar Hananya of Deir Za<sup>c</sup>faran, in: Papers of the Estonian Theological Society in Exile. 30 (in press).
- VÖÖBUS, A., Entdeckung des Kommentars über die eucharistische Liturgie von Theodoros bar Wahbun, in: Kyrios (27) 1975.